

[Text]

Senator Marshall: What would you consider to be the priority areas that we should be looking at?

Hon. Mr. Whelan: I thought I mentioned them. Soil conservation would be one of the top areas. In western Canada it would be to get them to use farming techniques that we know would stop salinization and the loss of nitrogen; also lessening and getting away from summer fallow, and using all of the conservation methods that we have available. In Ontario—I talked about soya beans and corn—it is a rolling type of country, but still very productive agricultural country. However, they have to change their methods of farming, because too many tonnes of land are going into the Great Lakes system. That is a terrible thing, but I cannot force the provinces to do anything, except in the case of national emergency, in the case of a disaster, or if they were neglecting the health of the nation. When we look at how far the land has gone down in its potential for productivity, it is something about which we should all be concerned.

I do not have that kind of authority, although everyone points to the federal minister. Because he is the Minister of Agriculture, they think that he has full authority. I can give you an example of the situation worldwide.

We have a program in Lesotho, Africa, where we teach them how to dairy farm. We arranged a program with CIDA whereby New Brunswick would be responsible for that program. The Deputy Minister of Agriculture for New Brunswick went to Lesotho. They were wearing those little round straw hats with the funny little thing on the top. They said "We have a hat for you and one for your minister". He added "This will match your minister's green hat". He did not know that there was any other minister in Canada apart from the one who always wears a green hat. I have hats from all over the world and they know my green hat. I should mention that if you protect your head from the sun's rays, you protect your brain. Therefore, some of those who criticize my green hat should be wearing a hat.

Senator McGrand: I listened to your comments with great interest and I agree with everything you have said. What programs are in place now in Canada to combat soil erosion?

Hon. Mr. Whelan: There are programs operated from several stations in Western Canada. These stations do all kinds of work to control erosion by wind and water and are available to the provinces through their extension services to tell farmers how the programs work. A lot of farmers take advantage of the program, but not enough. We cannot impose the programs on them; we can only entice them. I mentioned earlier the Agriculture development programs we signed with provinces. We will sign one with the Province of New Brunswick sometime early in April. It is a new program which we have been developing together for several months now. We will have

[Traduction]

Même s'ils sont membres d'un office de commercialisation, ils n'ont pas tous les mêmes méthodes.

Le sénateur Marshall: Selon vous, quelles devraient-être les priorités?

L'honorable M. Whelan: Je pense les avoir mentionnées. La conservation des sols serait parmi les premières. Dans l'Ouest du Canada, nous devons amener les agriculteurs à utiliser des techniques agricoles qui, nous le savons, pourraient enrayer la salinisation et la perte d'azote; nous devrions aussi diminuer et éliminer la jachère et utiliser toutes les méthodes de conservation dont nous disposons. En Ontario, j'ai parlé des graines de soya et du maïs, le terrain, quoique vallonné, est quand même très productif. Cependant, les agriculteurs de cette province devront changer leurs méthodes d'exploitation parce que d'énormes quantités de sol se perdent dans les Grands lacs. C'est terrible, mais je ne peux pas forcer la province à éviter cela, sauf en cas d'urgence nationale, de désastre ou encore si cela porte préjudice à la santé de la population canadienne en général. En voyant la dégradation des sols et, considérant leur potentiel, on ne peut que s'inquiéter.

Je n'ai pas le pouvoir d'agir, bien que tout le monde se réfère à moi. Parce que je suis ministre de l'Agriculture, on pense que j'ai tous les pouvoirs. Je peux vous donner un exemple de la situation dans le monde.

Nous avons un programme qui est appliqué au Lesotho, en Afrique, où l'on enseigne aux Africains comment exploiter une ferme laitière. En collaboration avec l'ACDI, nous avons élaboré un programme que le Nouveau-Brunswick est chargé d'appliquer. Le sous-ministre de l'Agriculture du Nouveau-Brunswick s'est rendu au Lesotho. Les Africains portaient ce genre de petits chapeaux de paille rond avec un curieux pompon au dessus. Ils ont dit: «Nous avons un chapeau pour vous et pour votre ministre, et celui-ci se marie bien avec son chapeau vert». Ils ne savaient pas qu'aucun ministre au Canada ne porte un chapeau vert à part le ministre de l'Agriculture. J'ai des chapeaux du monde entier et ils savent là-bas que je porte un chapeau vert. Je dois dire que si vous vous protégez la tête des rayons du soleil, vous protégez en même temps votre cerveau. Donc, certains de ceux qui critiquent mon chapeau vert devraient eux-mêmes porter un chapeau.

Le sénateur McGrand: J'ai écouté vos commentaires avec beaucoup d'intérêt et je suis d'accord avec vous sur tous les points. Quels programmes existent maintenant au Canada pour combattre l'érosion des sols?

L'honorable M. Whelan: Il existe des programmes qui sont administrés par plusieurs centres dans l'Ouest du Canada. Ces centres effectuent toutes sortes de travaux pour contrôler l'érosion éolienne et hydrique; leurs services de vulgarisation renseignent les agriculteurs sur le fonctionnement des programmes. Beaucoup d'entre eux en profitent mais leur nombre est encore insuffisant. Nous ne pouvons leur imposer les programmes, mais simplement les leur proposer. J'ai mentionné plus tôt les accords de développement agricole que nous avons signés avec les provinces. Nous en signerons un avec le Nouveau-Brunswick au début d'avril. Il s'agit d'un nouveau